# COBETCKAS 5E10PYCC19

ЦЕНА 10 НОП.

№ 12 (3482)

понедельник

ЯНВАРЯ 1940 года

Беспримерный подвиг седовцев, блестящий рейс ледокола "Иосиф Сталин"новая победная страница в жизни советского народа.

Привет мужественным сынам родины, героям советской Арктики!

Ледокол "СЕДОВ"

## БАДИГИНУ, ТРОФИМОВУ КОМАНДЕ ЛЕДОКОЛА "СЕДОВ"

Приветствуем вас и весь экипаж «Седова» с успешным преодолением трудмостей героического дрейфа в Северном Ледовитом океане, Ждем вашего возвращения в Москву. Горячий привет!

И. СТАЛИН.

В. МОЛОТОВ.

Ледокол "И. СТАЛИН"

## ПАПАНИНУ, БЕЛОУСОВУ КОМАНДЕ ЛЕДОКОЛА "И. СТАЛИН"

Примите нашу благодарность за блестящее выполнение первой части задания по выводу ледокола «Седов» из льдов Гренландского моря.

И: СТАЛИН.

В. МОЛОТОВ.

# К новым победам!

боту Всебелорусское совещание передови- незены на Доску Почета колхозы: жов сопиалистического сельского хозяй- им. Тельмана, Брагинского района, висства, прошедшее при огромной активности на Володарского. Могилевского района,

С трибуны совещания стахановцы, «1 мая». Слупкого района, «Чырвоны мастера урожаев делились опытом своей Бераг», Оршанского района. работы, рассказывали, как, оседлав передовую агротехнику, они вопреки капризам нуту успоканваться на достигнутом. Наприроды вырастили и собради отличные ши колхозы, совхозы сделали еще очень и рекордные урожан всех культур и не на отдельных опытных участках, а на под'ема животноводства по сравнению с больших посевных плещадях. Это совеща- тем, что должны были сделать. Еще поняе дучших яюдей нашей колхозной де- прежнему во многих колхозах не изучают ревни еще раз показало, какие поистине передовой агротехники, плохо используют грандиозные победы завоеваны социалистическим земледелнем, как неузнаваема плохо досматривают за посевами и т. д. стала колхозная земля. Высокими урожая- Такие колхозы, совхозы находятся в полми платит она колхозникам за честный ной зависимости от капризов природы. труд. Урожайность колхозных и совхоз- В результате и урожан здесь намного ных полей повышается из года в год. С ниже, чем в соседних передовых колхокаждым годом илозы колхозного труда зах, совхозах. становятся все более полноценными.

благоприятным по своим метеорологиче- ского и некоторых других районов, имевоким данным для сельского хозяйства. Но и этот год принес колхозам и совхозам редовых по урожайности в республике, новые и большие успехи — высокий большевистский урожай на нивах и лугах, непростительное отставание рост поголовья на фермах, новый под'ем этях районов пытаются об'иснять разныматериального, и культурного уровня ми ссылками на об'єктивные причины, колхозного крестьянства. Все честные, на плохую погоду и т. п. Нет нужды передовые колхозники, рабочие совхозов, работники МТС нашей респуб- ных ссылок. Ведь получают же передолики, вступив в социалистическое сорев- вики отличные урожан из года в год, изнование имени Третьей Сталинской Пяти- ходясь в одинаковых с отстающими жах. И они добились определенных успе-

Мухи из сельхозартели их. Калинина, выросла мощь и организованность волхо-Калинковичского района, получило с зов. Сельское хозниство наше оснащено важдого гентара по 18 центнеров озн- самой передовой техникой. Выроски замемой пшеницы, 15 центнеров ржи, 14 чательные кадры мастеров высоких уропентнеров овса. Звеньевой колхоза «Удар- жаев. Это люди работящие, в совершенник», Белыничского района, тов. Ериочен- стве овладевшие техникой своего дела. ко на рекордном участке получил урожай! ржи, 16 центнеров ячменя, 16,5 центнеколхоза. Звено колхозника Некиты Каленчика из сельхозартели ик. Володарского, Могилевского района, собрало с каждого гевтара по 23,13 пентнера зерна. Ло 21 центнера льноволокна с каждого гектара от двух урожаев в одном году получил звеньовой колхоза «Чырвоны сориавец», Чериковского района, орденоносец тов.

Подобных примеров можно привести

Эти успехи-результат более конкретного, оперативного руководства колхозами, совхозами, МТС со стороны партийных и советских организаций. Шире и лучше, чем в предыдушем году, была развернута среди колхозников массово-политическая работа, изучение колхозниками агротехниви. В колхозах укрепилась трудовая дисшиплина, улучинлась организация

Советское правительство и коммунистическая партия высоко ценят работу честных тружеников, достойно награждают их за труд. На Всебелорусском совещанин передовиков участвовали десятки рядовых волхозников, стахановцев, отмеченных высшими наградами Советского Союза — орденами и медалями. 106 участникам Всесоюзной сельскохозяйственной выставки Главвыставкомом присуждены дипломы первой и второй степени за ства и животноводства.

1939 года была организована республи-канская Доска Почета для занесения на Товарищи колхозники, колхозницы, ранее передовых колхозов с одновременной бочие совхозов, МТС, специалисты сельвыдачей установленных премий.

колхозов республики завоевал право быть передовиков сельского хозяйства, мастеров

На-днях в Минске закончило свою ра- торов сегодня нубликуется, первыми за-«Чырвоны агароднік», Минского района,

Однако мы не должны на на одну мимало в области повышения урожаев и машины, неумело применяют удобрения, Освейского, Лепельского, Истепний 1939 год был далеко не Кормянского, Светиловичского, Уваровичпинх все возножности быть в числе пеполучили самые низкие урожан. Свое доказывать всю несостоятельность полобин на своих участ- метеорологических условиях.

А так, как работают передовика, мегут и должны работать все наши колхо-Стахановское звено волхозницы Евы зы и совхозы, все МТС, ибо невзмеримо

Сегодия мы публикуем постановление верновых до 170 пудов с гектара. С от- Совета Народных Компосаров БССР «О задичными втогами к концу года пришел несении на республиканскую Доску Почежелхоз «Труд», Хойнивского района, собрав- та передовых колхозов БССР» и обращеший с каждого гентара по 16 центнеров ние передовиков сельского хозяйства ко всем колхозникам и волхозницам, работра ишеницы со всей посевной площади никам МТС и совхозов, но всем специалистам сельского хозяйства Советской Бело-

В своем обращении передовики привывают всех колхозинков, колхозииц трактеристов, работников МТС и совховов и всех другой страны. работнивов сельсвого хозяйства включиться во всесоюзное социалистическое соревнование бригад за получение высоких и цин и Норвегии сделать соответствующие устойчивых урожаев, организовать в каж представления дей колхозной бригаде ефремовские звенья и добиться в этом году в каждой бригале не менее 100 пухов зерновых, не менее 4,5 центнера льноволовна с каждого гек-

«Мы считаем, — пишут в обращении мастера урожаев, — что наступила пера иля получения высоких урожаев всех культур во всех колхозах республики. В 1940 году не должно быть ни одного отстающего волхоза».

Это обращение и публикуемое постанов: ление Совета Народных Комиссаров БССР будут горячо, с большем энгузивамом встречены волхозным крестьянством нашей республики.

Дело за руководителями. Их прямая задача и обязанность — возглавить этит творческий пол'ем масс, еще шире разчих совхозов и МТС, создать в полхозах большие достижения в области полевод- школы стахановского опыта, помочь колхозникам перейти от стахановской работы Постановлением Совета Народных передовиков одиночек к стахановской рабо-Комиссаров Белорусской ССР от 25 мая те целых ззеньев, бригад, колхозов, сок-

ского хозяйства! Шире развернем сециали-В борьбе за урожай 1939 года ряд стическое соревнование! Передадим опыт ванесенным на республиканскую Лоску высоких урожаев всей массе колхозного Почета. Решением Совнаркома ВССР, ко-

## ОПЕРСВОДКА ШТАБА ЛЕНИНГРАДСКОГО ВОЕННОГО ОКРУГА

В течение 14 января на Мурманском, Ухтинском и Реболском направлениях поиски разведчиков и на отдельных участках редкая ружейно-пулеметная перестрел-На Петрозаводском направлении продолжались стычки пехотных частей. На Карельском перешенке редкая артиллеринская перестрелка и действия разведыва-

Наша авнация совершила несколько разведывательных полетов.

15 января в 7 часов вечера в помещении Дома партактива (большой зал) созывается пленум Минсиого горедсного номитета НП(б)Б. Минский горком НП(б)Б.

### Непередаваемая радость

С непередаваемой радостью узнали иы подходе ледокова «И Сталин» и ледокольному нароходу «Седов». За время геровческого дрейфа команда «Седова» пережила на один десяток сжатий судна тяжелыми льдами. 13 января седовцы пережили еще одно, но на этот раз уже теплое, дружеское «сжатие» в об'ятиях славной команды ледокола «И. Сталив». Мы живо представляем себе историческую встречу по льдах Арктики мужественных людей двух советских делоколов.

Мы, родственники моряков «Седова», всей душой присоединяемся в всенародному торжеству. Крепко целуем и благодарим наших родных за то, что они, наперекор всем коварствам Арктики, с честью выполнили задание партик и правительства, прославили морской флаг операции. Она займет много времени.

Наши сердца полны глубовой благодарности партии Ленина — Сталина, совет скому правительству, великому и дюби-иейшему товарищу Сталину за отеческую заботу о наших мужьях, отцах, сыновыях и братьях, которые несли почетную сталинскую вахгу во льдах Арктики.

Слава партин Ленина — Сталина советскому правительству!

Слава и многие годы жизни нашему родному отцу, вождю и другу — Иосифу Виссарионовичу Сталину!

Е. Е. Алферова, О. Л. Бадигина, Е. А. Баландина, В. Х. Буйницкая, Р. Х. Буйницкая-Мандрии, Т. П. Буторина, А. И. Гетман, И. Ф. Готман, П. Г. Ефремов, С. И. Киева, С.Г. Лобасова, А. С. Калинина-Токарова, Т. А. Мегер, А. М. Недзвециий, М. А. Полянская, В. П. Соболовский, Е. П. Кузьмина-Трофимова, И. Х. Шарыпова.

### Москва готовится к встрече седовиев

С огромной радостью трудишиеся красной столицы встретили известие об окончании героического дрейфа ледокода «Се-108». В московских клубах, театрах, моная культуры, школах и на предпреятеях организуются денции о селовцах, выставки, посвященные славным полярия-

### Приступили к выполнению второй части задания

БОРТ ЛЕДОКОЛА «И. СТАЛИН», 14 ян- 1 варя. (Радио ТАСС). Через несполько часов после встречи с седовцами мы приступили к выполнению второй части задания работал, но, вереятно, мы все же поведем партии и правительства.

команды «Седова» выделен 21 человек. Наши механики вместе с седовскими дова» осмотрели механизны и корпус «Седова». В вастоящее вреия освобождаем от льда вингы и руль корабля. Главная забота для всех нас сегодня, — как освободить паро: фрукты: мандарины, яблоки, группи. ход от ледовой чаши, в которую он вмерз. Толщина льда, на потором плавает «Седов», 4-5 метров. Бромка его от бортов нви находится на расстоянии 3-4 метров. Осна от ледовой чаши-технически сложная ружьем».

Не менее большую ваботу вывывает и рулевое ховяйство корабля. Нахо сказать, что мы стараемся все сделать, чтобы рузь «Седова» на буксире. Не исключена воз-С ледовода «И. Оталив» в состав можность захода в Баренцоург для осмотра нашими водолязами подводной части «Се-

Сегодня мы закончии погрузку на «Седова» утля, продовольствия, пресной воды - в числе продовольствия также свежие Наша кинос'емочная группа работает

внутри корабля, снимает все его помеще-Седовцы с большим вниманием и инте вобеждение подводной части корпуса сул. ресои смотрели кинофильм «Леловек

И. ПАПАНИН.

### Митинг на борту ледокола "И. Сталин"

варя, (Радио ТАСС). Вчера на борту леюкола «И. Сталин» состоялся митинг по поводу радостной встречи экипажей двух знаменитых советских ледоколов. Первым Сталии! выступил тов, Папании. Он произнес короткую, волнующую речь.

-- Родиме наши, товарищи селовцы! Славная партия большевиков и советское правительство послади нас сюда во льды ренландского моря, чтобы вырвать из лепового плена вас-пятналцать советских натриотов, доблестных сынов родины, и

вернуть розной земле советский корабль. Дорогие товарищи седовны! Своей заме чательной самоотверженной работой вы еще раз показали, на что способны ветские люди, воспитанные в стране, гдз пруд стал делом чести, делом доблести и

Ни штори, ни пурга, ни сжатие льдов не остановили вас. Вы шли вперед с именем Сталина, вы повседневно ощущали любовь и великую заботу товарища Сталина, который нигде и никогда не оставит советского человека. Такая великая забота о человеке возможна только у настране социализма. Так же, как нас на дрейфующей льдине, вас согревала любовь нашей замечательной родины и своим сыновым. Как заботливая, любящая наты относится к своему ребенку, так согревает и любит людей могучий советский народ, реликая партия Ленина —

Да здравствует партия большевивов, велущая нас от побелы в побеле! Ла адравствует мудрое советское

БОРТ ЛЕДОКОЛА «И. СТАЛИН», 14 ми- тельство и его глава Вячеслав Михайлович

Ла здравствует лучший друг полярников родной, горячо любимый вождь, великий

Эти слова собравинеся на митенте встречают громовым «ура», анлодисментаии. Раздается «Интернационал», Затем выступает тов. Бадигии.

— От всего заниажа ледокольного парохода «Георгий Седов», -- товорит он, -- передаю вам, товарищи, сердечный, пламенный привет! В этот знаменательный день, когда мы закончили двухлетний ледовый дрейф, все мысли, все чувства седовцев обращены к великому, любимому н мудрому вождю, дорогому товарищу Сталину. В продолжение всего дрейфа мы каждый день, каждый час, каждую минуту ощущали заботу о нас. Мы чувствовали-товарищ Сталин с нами. Забота вождя, велиная любовь народа вселяне в нас силы, уверенность в победе, они позволили нам, обыкновенным советским людям, с честью завершить свей путь.

Большое спасною великому Сталину и всему советскому народу! Да здравствует советский народ!

Ла здравствует партия большевивов! Да агравствует советское правительство его глава товарищ Молотов! Да аправствует вождь трудящихся всего

мера наш любимый Сталин! Снова над ледяными просторами Арктики прокатывается мощное «ура», торжественно ввучит пролетарский гими «Интернапионал».

### Богатырям **Арктики**

Дорогие товариши седовцы! вместе со всем советским народом с напряженным вниманием следили за ващей блестящей научной работой.

Вы показали геронзи и мужество в борьбе с иноговековыми льдами и суровыми буранами Арктиви.

Ваш подвиг вдохновляет бойнов, командвров, комиссаров и политработников Московского Военного Округа на завоевание новых успехов в боевой и политической

Крепко жием заши руки и с нетерпением ждем возвращения на Большую Землю.

> Военный Совот МВО -С. БУДЕННЫЯ А. ЗАПОРОЖЕЦ А. ЛОБАЧЕВ.

### Привет отважным сынам нашей родины!

(Резолюция, принятая 13 января вечером на митингах в цехах Мосновского автозавода имени Сталина)

С величайшей радостью встретили мы переданную по радио весть о встрече флагмана арктического флота ледокола «И. Сталин» с геронческим экинажем ледокола «Селов». Мы шлем свой горячий привет леген-

дарным героям-седовцам, гордо пронесшим по простору суровой Арктики знамя нашей великой родины. Мы шлем свой привет экипажу ведокола «И. Сталин», отважно преодолевшему все трудности и выполняющему задание народов нашей выводу из льдов ледокола «Г. Селов».

В радиограмме, присланной коллективу нашего завода под новый год, селовны писали, что с честью выполняют задание партин и правительства на последнем трудном этапе своего исторического прейфа. Согреваемые заботой страны и лично товарища Сталина, они теперь успешно завершают последний этап своего пути.

Привет вам, отважные сыны нашей родины!

С нетерпением жлем вас в нашей красной столице - Москве.

Да заравствует вдохновитель наших побед, наш учитель и друг великий Сталин!

# ВНАРКОМИНДЕЛЕ

### 1. К советско-шведским и советско-норвежским Отношениям

За последнее время винкание советского правительства привлечено некоторыми фактами, имеющими место в Швеции и Норвегии Близкие в правительствам обеих стран органы печати и некоторые официальные лица при попустительстве и поддержке шведских и норвежских властей стали развертывать широкую кампанию против СССР и предпринимать действия, несовиестимые с политикой нейтралитета. провозглашенной правительствами той

В связи с этими фактами правительство СССР поручило своим полиредам в Шве-**Правительствам** 

5 января полиред СССР в Швеции тов. Боллонтай передала министру иностран-170 центнеров картофеля, не менее ных дел Швеции г. Гюнтеру заявление от имени советского правительства. В этом заявлении было сказано:

«На всем протяжении декабря месяца враждебные Советскому Союзу юруги и пресса, во главе с близкой к правительству газетой «Социал-демократен», вели недопустимую кампанню против Советского Союза, об'яснить которую можно было бы лишь в том случае, если бы Швепия находилась в состоянии войны с СССР или готовилась в войне с СССР».

прямые призывы к войне против Советского Союза и требования вооруженного вмещательства Швеции в войну на сто-

Указанная кампания, рассчитанная на го, чтобы вызвать осложнения между СССР и Швецией, не встречает противо пействия со стороны шведского правительства. Более того, некоторые официальные лица открыто принимают участие в организации военной помощи правитель- исходит снабжение правительства Рюгитву Рюти-Таннера. К 7 декабря, при поородов Швеции было открыто до 47 вербовочных бюро. Количество завербованных этими бюро «добровольцев» исчисляется Норвегии заканчивалось следующими слотысячами человек. По некоторым данным, вами: относящимся к 28 декабря, в Финляндию прибыло из Швеции до 10 тысяч таких «добровольцев». После этого сообщалось, что из южной и центральной Швеции в принял шведский генерал Эрист Линдер.

сы, призыван в военным действиям пропосредственное снабжение правительства и Норвегией».

лянию всех вихов военного снабжения.

Заявление полпреда СССР в Швеции министру вностранных дел заканчивалось следующим образом:

«Правительство СССР обращает внимание шветского правительства на приветенвластей, направленные против СССР. Правительство СССР считает своевременным указать шведскому правительству на то, ответственных кругов. Что касается оргачто эти действия шведских властей не нейтралитета, но и могут повести к нежемежну Ивенией и Советским Союзом».

Того же 5 января полиред СССР в Нервегии т. Плотинков также вручил заявлевие от имени правительства СССР мини: жия или военного снаряжения в финлянстру иностранных дел Норвегии г. Кут. В дию, Если отдельные лица добровольно этом заявлении было сказано:

которая ни к чему другому, кроме вреда и не менее, насколько известно норвеж-Советских Социалистических Республик и через Норвегию военного материала в Фин-Норвегией, повести не может».

Далее в заявлении полирела было отмевойне против СССР в норвежской прессе размерах. находят место требования, чтобы прави: тельство Норвегии оказало военную под Заявление полиреда отмечало далее, что держку правительству Рюти-Таннера пров шведской прессе находят себе место гив Советского Союза. Некоторые офицаальные, лица, как г. Хамбро, президент Стортинга, калитан генерал Орфлит и друтие, содействуют этой кампании и даже ные комитеты для разжигания войны на территерии Финляндии против СССР. Имеются сведения, что для Финландии создается особая дивизия «добровольнев» стран группы Осло. Одновременно под нокровительством норвежских властей про-Тавнера оружием из Норвегии и имет транпровительстве шведских властей, в ряде зит разных видов весиного спаряжения через Норвегию в Финляндию. Заявление полиреда СССР министру иностранных дел

«Правительство СССР обращает внимание норвежского правительства на вышеизложенные факты и действия норвежских властей, направленные против Советского Финляндию выехали два корпуса «добро: Союза. Правительство СССР считает неот: вольцев». Общее командование над инин дожным заявить правительству Норвегии, что указанные действия норвежских ваа-К упомянутой кампании шведской прес: стей не только грубо противоречат об'явленной норвежским правительством поли бовки шведских добровольнев. Набор добро дался вопрос об организации блока какихтив СССР и открытому формированию тике нейтралитета, не и могут повести к «добровольческих отрядов» при содействии нежелательным осложнениям и нарушить пнативе, и число их не соответствует циф-

Норвегия т. Плотникову ответ норвежено участвуют, как добровольцы, в финской го правительства.

В своем ответе ворвежское правительство указывает, что выцвигаемые против него обвинения в нарушения нейтралитета основываются на неправильной информаные выше факты и действия шведских пин. Выступления в норвежской прессе против Советского Союза исходят от частных лиц и не имеют за собой одобрения визации вербовочных комитетов в Норветолько противоречат шведской политике гин, то норвежское правительство не оказывает им никакого содействия. Вербовка лательным осложнениям в отношениях на веенную службу иностранного госухарства запрещена в Норвегии законом и потому не будет разрешена. Норвежские власти не содействуют также отправке оруедут за границу для участия в войне, то, «В последнее время некоторые ближие по мнению норвежского правительства, это к правительству круги в Норвегии и нор не является нарушением нейтралитета. вежская пресса ведут ничем не сперживае. Не противоречит международному праву и мую кампанию против Советского Союза, провоз оружия через Норвегию. Тем осложнений в этношениях между Союзом скому правительству, до сих пор провоз лянию не имел места, а частный вывоз ва Норвегии подобного реда снабжения чено, что наряду с прямыми призывами к происходит лишь в самых незначительных

Ответ норвежского правительства заканпор сохраняло и впредь намерено сохра- вительств Швеции и Норветии ташт в сенять нейтралитет, об'явленный им в отно- бе опасности. Она свидетельствует о том, пении войны в иностранных государствах. Порвежское правительство выражает навернуть соревнование колхозников, рабо СССР. Норвегии открыто организуются вербовоч ния между СССР и Норвегией будут существовать и впредь».

10 января дал свой ответ на заявление полирела СССР в Швеняи и министр иностранных дел г. Гюнтер.

свое отражение в прессе. Однако, консти- дующее официальное заявление: туционные законы Швеции препятствуют превышениям предоставленной прессе свободы, - в частности, оскоролению инэдант Советскому Союзу повода для обвя- были направлены против Советского Соинформации. В частности, не соответству нуть эти угверждения. Оно считает уместют фактам утверждения, касающиеся вер- ным добавить, что в Венеции не обсужвольнев проводится динь по частной ини либо государств. ством. Органы шведской власти не оказы- тельства Советского Союза.

6 января министр иностранных дел Нор- вают содействия набору побровольцев, и решение транзита через Швецию в Фин вегки г. Кут нереды нолирелу СССР в офицеры и рязовые шведской службы на

Транспорт в Финляндию различного рода предметов, вывозниых из Швеции или идущих транзитом из других стран, не может вызвать возражений. Швеция стреинтся оохранить свои торговые отношения с другими странами. Финляндия може г нипортировать из Швеции и пересыдать через Швецию транзитом различного роза товары, на которые в Финляндии есть спрос. Шведское правительство не считает возможным изменить такое положение и затруднять коммерческий товарооборот между Швецией и Финландией.

Ответ шведского правительства закан чивался выражением надежды, что «вышеприведенные соображения устранят недораумения которые могли возникнуть между Швецией и СССР, и докажут правительству СССР, что не имеется оснований для обвинений против правительства Швеции. Шведское правительство не ведет агрессивной политики против СССР и желает избегнуть каких бы то ни было недоразумений во взаимоотнопиениях между оветским Союзом и Швецией.

Ответ, данный правительствами Норкегии и особение Швении на представления правительства СССР, нельзя признать вночне удовлетворительным. Правительства Норветии и Швеции не отрицают всех фактов, доказывающих нарушение ими чивался эзверением, что оно: «до сих политики нейтралитета. Такая позиция прачто правительства Швеции и Норветии не оказывают должного сопротивления воздействию тех держав, которые стремят ся втянуть Швецию и Норвегию в войну. против СССР.

### 2. К советско-венгерским отношениям

Вчера, 14 января, венгерский послаз-В своем ответе шведское правительство ник в Москве г. Криштоффи посетил Замезаявляет, што шведский народ питает к стителя Народного Комнесара иностранных Финлянин горячие симпатии, находящие дел т. В. Н. Потемкина и сделал ему сле-

В последнее время распространяются тенденциозные слухи относительно переговоров, имениих место недавно в Вене странных держав и их представителей. По цин между министром иностранных дел мнению шведского правительства, нл Венгрии Чако и министром иностранных нозиция в отношении прессы, ни его дел Италии Чиано. Утверждают, булго действия в какой-либо другой области не означенные втало-венгерские переговоры нений против Швеции. Выдвигаемые об юза. Правительство Венгрии считает необвинения покоятся в основном на неточной ходимым в категорической форме опроверг

шветсках втяслен — стетаел чорявите не, новизтрине взянию прави-Г. Криштоффи просил довести вышенри:

# ко всем колхозникам и колхозницам, работникам мтс и совхозов, ко всем специалистам сельского хозяйства советской белоруссии

Обращение республиканского совещания передовиков сельского хозяйства

Дорогие товарици!

ния в международной жизни.

средней урожайностью на гектар 12—13 а в 1939 году—11,7 центнера с гектара. пентиеров, по увеличению производства по техническим культурам на 30-35 проц. в среднем, по увеличению поголовья свиней и свен влюе, поголовья крупного рогатого скота процентов на 40, поголовья лешадей процентов на 35-воодушевили советское крестьянство на дальнейшую борьбу за урожай, за рост поголовья скота н увеличение продуктивности животновод-

ехране общественных земель колхозов от Теперь каждый колхозник видит, что разбазаривания, о развитии ного животноводства в полхозах, о работе планирования посевов зерновых культур в волхозах свидетельствуют еб исключительной заботе, проявляемой пар-

Широкой народной инициативой, новым отношением в труду, массовым движением передовиков сельского гозяйства ответило колхозное крестьянство на эти решения партии и правительства.

Бригалиры передовых полеводческих бригал Сталинградской области призвали всех колхозников Советского Союза включиться во всесоюзное социалистическое соревнование бригадиров - стопудовиков. Призыв сталинградских бригадиров подхвачен многими колхозами нашей республики, по-большевистски осуществляющими целую систему агротехнических мероприятий, обеспечивающих успех борьбы за сто пудов клеба с кажлого

Можем ин жы завоевать такой урожай? Ла, товарищи, можем! В нашей республике уже вмеются такие колхозы. Колхоз им. Тельмана, Брагинского района, «Чырвоны партызан», «Чырвоны агароднік», Минстого района, «Совецкая Беларусь» и «13 Кастрычнік», Туровского вайона, имени БОВО, Любаньского района, жиени Володарского, Могидевского района, культурами оно будет заниматься в продоли иногие другие, завоевавшие уже по жение всего года, указать в натуре каж-90-100 пулов хлеба с гектара, по 4,5-6,0 центнеров льноволокна и по 170-200 центнеров картофеля с каждого тектара. Такие и еще большие урожан должен получить каждый волхоз.

Изумительные успехи сопиалистическото сельского хозяйства были ярко представлены на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке — всесоюзном сталинском смотре колхозных побед. Сотин колсовхозов и совхозных животноволческих козяйства нашей республики, показавину подлинные образцы большевистской работы в борьбе за высокий урожай и повытенне продуктивности животноводства, были участниками выставки.

За выдающиеся успехи в сельском хозайстве и перевыполнение показателей Главным комитетом выставки присуждены 22 участникам выставки дипломы первой степени и 84 участникам дипломы второй степени.

В 1939 году колхозы нашей респубжики завоевали новые успехи по урожайности и животноволству. О них, об этих успехах, рассказывали лучшие люди на нашем совещании. Вот несколько примеров. Колхов «Маяк социализма», Борисовского района, в 1939 году получил орелний урожай зерновых по 14.2 пентнера с гектара увеличив урожай по сравнению с 1938 годом на 4,3 цент нера с важдого гентара. Колхоз «Свобода», Кругаянского района, при урожайноот в 1937 году 11,2 центнера в 1939 воду волучил 13 центнеров с гектара.

Колхоз «1 мая», Слупкого района, имел средний урожай зерновых за 1937-1938 годы по 13,15 центнера, феля по 185,3 центнера, а в 1939 году получил средний урожай зерновых с 190 центнеров с гектара.

С важным годом у нас множится волнчество колхозов, которые вместе с друтими культурами получают прекрасный в 1935 году 1.34 центнера с гентара, в 1936 году — 1.55 центнера, в 1937 году—2,71 центвера, в 1938 году—2,80 центвера, а в 1939 году средний урожай льноволокна по району составлял 4 центнера с гентара. Отдельные колхозы добились еще более высоких показателей. Папример, колхоз «Барацьбіт» получил средний урожай дьноволочна 6.17 центнера с гектара, колхоз «Красный путиловец»-- 6 центнеров, и т. д.

Толочинский район выполнил план етачи дыноволокна государству на 149 проц., а льносемян на 215 процентов. За сланную льнопродукцию колхозы получают от государства 5.450.000 рублей, в том числе более 3,3 миллиона рублей премин-налбавки за перевыполненее плана. Членам льноводческих звеньев в 1939 году на льняные трудодии выдан) 1.658.000 рублей премии-надбавки.

Советская Белоруссия

Минувший, 1939 год прошел под зна- год завоевывают высовий и устойчивый всю золу, весь итични помет, з также ных нустов его, послем на отдельных се- хорошо взвество, что есле проборонуеть никой. вож ведичайших побед социализма в урожай. Отдельные из них и в 1938 году большую часть навоза от скота личного менных участисх для получения с них зябь во-время, посеемы и сжатые сроки, нашей стране. Это был год дальнейшего и в 1939 году получили свыше 100 пудов укрепления нашей велякой родины, роста зерна с гектара. Колхозники и колхозниее несокрушимого могущества, се значе- цы Туровского района подазывают преврасные образцы борьбы за урожай. Самое замечательное заключается в том, что на Сельское хозяйство, как и все другие основе упорного освоения передовой агроотрасли народного хозяйства Советского техники не отдельные, а все колхозы Союза, добилось прекрасных успехов и до- района неуклонно идут по пути повышествжений. Исторические решения XVIII ния урожайности. Это наглялно вилно из с'езда ВБП(б), задачи, поставленные следующих цифр. В 1938 году средний товаришем Сталиным, о ежегодном про- урожай зерновых по Туровскому району изводстве 8 милиардов нудов зерна со составляя 9.39 центнера с гектара,

Но можем ин мы удовлетвориться достигнутыми успехами? Нет, товарищи, не можем. Все ли у нас сделано для обеспечення высокого урожая зерна, льна, картофеля и других культур? Нет, товарищи, далеко не все. Наряду с колхозами, которые ежегодно завоевывают высокие урожан, в нашей республике есть немало колхозов и районов отстающих. К сожалению, опыт передовых колхозов еще не Решения нартии и правительства об стал достоянием всех колхозов республики.

обществен- все условия для завоевания высоких урожаев налицо. Земли у нас имеется в домашинно-гранторных станций, о порядке статке. Земля хорошая, плодородная и вся она закреплена за нашими колхозами навечно. 237 МТС республики обслуживают тися и правительством о волхозном 9.000 тракторов, 1.500 комбайнов, 4.000 автомашин, сотни и тысячи других сложных сельскохозяйственных машии.

Значит, товарищи, все условия для получения высоких урожаев созданы. Судьба будущего урожая в наших руках.

Мы считаем, что наступила пора для получения высоких урожаев всех культур во всех келхозах республики. В 1940 году не должно быть ни одного отстаю-

Мы призываем всех волхозников и колхозниц, трактористов и работников МТС и совхозов, специалистов и всех работников сельского хозяйства:

1. Включиться во Всесоюзное соревнование бригал за получение высоких в устойчивых урожаев. В 1940 году добиться в каждой колхозной бригаде урожая зерновых не менее 100 пудов, картофеля — не менее 170 центнеров,

2. Организовать в заждой колхозной бригаде ефремовские звенья. В январе определить иля кажлого звена, какими дому звену земельные участки, составить план агротехнических мероприятий, намекультуры и немедленно начать агротехническую учебу.

3. Засыпать семенные фонды только весным сорговым зерном. Тщательно очистить в отсортировать их. Установить на вов, в первую очередь озниой пшеницы. блюдение за семенами всех культур во врехозов, волхозных товарных ферм, десятки мя их хранения. Уделить особое внимание проверве хранения вартофеля в буртах. ферм, более 4.000 передовивов сельского Проверить не менее двух раз посевные ячменя яровизированными семенами. Изу качества семенных фондов в контрольносеменных дабораториях, первую проверку провести не позднее 1 февраля, вторую закончить за 2 недели до начала сева. Там, где нехватит, своих сортовых семян, провести межколхозный обмен рядовых на сортовые, а также полностью использовать OTHVIHERIOR FOCVIADOTBOM CODTOBOR SEDERO для обмена на рядовое зерно колхозов.

> В 1940 году ликвидируем обезличку в подготовке семян в севу. Для этого необходимо, чтобы каждая бригада сама организовала очистку, отбор и протравление семян, чтобы в каждой бригате зимой было определено, какие семена, по какой норме высева и на какие земельные участки волжны высеваться.

> Полностью обеспечни каждый колхоз семенами клевера и тимофеевки. Для этого в ближайшие 10 дней закончить обмолот семенников клевера и вытирание семян, тщательно очистив их от сорняков.

> 4. Мы предлагаем в 1940 году широко применять разработанный ефремовцами метол установления нормы высева по количеству отборных всхожих семян на

Мы считаем, что по всех случаях весовая норма высева на гектар не должна площади 288 гентаров по 18 центнеров быть ниже: ячменя—1,65 центнера, арои картофеля с площали 74 гектара по вой пшеницы—1,8 центнера, овса—1,9 центнера, гречихи-1 центнер, проса-25 вгр., озимой ишеницы и ржи-1,65

5. Решительно покончим с нелооценкой урожай зына. Например, колхоз «Вторая снегозалержания, В каждой бригаде устапятилетка», Могилевского района, полу-новим постоянное наблюдение за ознивии, чил в среднем за 1937 — 1938 годы особенно за озимой пшеницей и клевераурожай льноволокиз по 6,25 центнера с ми. На отпрытых и возвышенных местах, На семенных участках пшеницы гевтара, а в 1939 году-8 пентнеров с где легко сдувается снег, немедленно оргектара. Крупных успехов по урежайности ганизуем снегозадержание. Будем уничтольна достигли колхозники Толочинского жать ледяную корку на озними посевах урожая общих посевов. района. Средний урожай льноволожна в н клеверах при первом же ее появлении. колхозах Толочинского района составлял Не допустим застоя на озниых посевах талых весениях вол.

> рядок сбора, накопления, подготовки и исобезличкой. Мы рекомендуем установить лых почвах проведем известнование. такой порядок, чтобы:

Во-вторых, какое воличество каждая бригада должна подвезти сухого торфа для использования в вачестве полстилки тем, чтобы этот торф уже в виде навоза оыл получен той же бригалой.

В-третьих, какое воличество торфа должно быть вывезено важдой бригадой для торфонавозных смесей и компостов епосредственно на поле.

хозяйства.

В-пятых, чтобы правления волхозов заранее распределяли по бригадам иннеральные удобрения, а каждая бригада должна организовать вывозку их, хранение и правильное использование

В-шестых, чтобы в каждой были выделены на весь зимний период колхозники, колхозницы, и за ними закреплен транспорт для вывозки навоза, торфа, торфоенвианитов, сбора золы, фекалия, птичьего помета, минеральных

В-седьмых, правильно организовать труд но вывозке удобрений, чтобы люди не простанвали и лошали были правиль: но использованы

Мы ставим, товарищи, такую задачу, чтобы в течение зимы накопить и вызезти таков количество местных и органических удобрений, которое обеспечиле бы ных севосборотов. Наша с вами, товарищи, унаваживание всей площади пропашных культур и всей площади чистого и заинтого пара из расчета не менее 30-40 тонн

В 1940 году мы считаем необходимым организовать в больших размерах подкорику посевов навозной жижей, для чего нужно в каждой колхозной бригале за зиму подготовить бочки с необходимыми приспособлениями, создать запасы фекалия и других удобрений для подкормки посевов, определять место и ранней весной вырыть ямы, где будет готовиться жижа для подвормки растений.

Мы призываем, товариши, облужать вопрос о порядке накопления всех видов удобрений. В каждом колхозе имеется много других возможностей мобилизации местных видов удобрений, их надо похозяйски использовать при посевах весной и в течение всего 1940 года.

По примеру передовых волхозов введем систему поощрения путем начисления трудодней за сдаваемые колхозниками колхозам удобрения, за перевыполнение плана заготовки местных удобрений брига-

7. Борьба за влагу-это борьба за высокий урожай. Чтобы сохранить в почве льноволокна — не менее 4,5 центнера с влагу, проведем ранней весной при первой возможности выезда в поле боронование всей зяби: на легких почвах в 1-2 следа с последующей культиванией. а на тяжелых в 2-3 следа с последующей их перепанкой.

8. Фосфорные и валийные минеральные удобрения, не внесенные осенью при зяблевой вспашке, а также завезенные тить показатели по урожайности каждой в зимний период, внесем в почву ранней весной по еще замерзшей почве, перед весениим боронованием зяби.

9. Проведем весеннюю подкорику мествысововачественным, отборным, тяжело ными, органическими и иннеральными удобрениями и боронование озимых посе-

> 10. Во всех колхозах широко распространим посев яровой пшеницы, овса, чим технику яровизации и выделим иля проведения ее специальных ответственных людей. Внесем под посевы провой пшеницы и ячменя органические и минеральные удобрения.

11. Шире проводить шахматно-перекрестный способ сева, а также посев рядовыми сеялками с узкими междурядиями Гроведем сев только рядовыми сеял-

12. Расставим свои силы так, чтобы весенний сев всех культур был проведен в ранние, максимально короткие, сжатые сроки, как это делают наши передовые колхозы.

13. Установим тщательный уход за яровыми посевами. При первом же ноявлению сорняков бутем их выпалывать. Проведем людкормку зерновых в момент полных всходов или в начале кущения, подкормку льна азотными удобрениями в фазе слочки, калийными удобрениями перед бутонизацией, картофеля неред иотыжением или перед первым окучиванием. Для подкорики широво используем местные удобрения—птичий помет, навозную жижу и др.

14. В тех волхозах, ще еще не отведены постоянные семенные участки, выцелим их на лучших почвах, а в колхозах, где введены севообороты, в каждом поле севоборота. Обеспечим на семенных участках самую высовую агротехнику, хорошо и правильно улобрим и обработаем почву. посеем лучшими сортовыми семенами высових категорий, проведем особо тщательную прополку посевов от сорняков, подворику, видовую и сортовую прополку. меним внугрисортовое скрещивание. Урежай уберем и сохраним отдельно

15. В отвельных колхозах из-за низкой агротехники мы имеем значительное выпадение травостоя клеверов. Чтобы не 6. Нам следует, товарищи, навести по- допускать этого в дальнейшем, подсев влеверов проведем в полях севооборота, пользования местных и минеральных удо- хорошо удобренных органическими и мибрений. В этом деле надо также реши неральными удебрениями под покровную тельно покончить е имеющейся у вас или предмествующую культуру. На имс-

В целях повышения зимоетойкости вле-Во-первых, каждая бригада знала, из веров проведем полкормку его фосфорнызакой конюшни, скотного цвора, овчарни ил и калийными удобрениями сразу же ка, свинарнека и т. д. должна вывозить после уборки покровных культур. Не допустим пастьбу скота по влеверам осенью в год посова и в первый год пользования. Укосный влевер будем подкариливать фосфорными и калийными удобрениями после каждого укоса, с последующим боронованием клеверов в два следа. Аля подкорики клеверов широко используем с фосфогипс и золу.

В каждом колхозе, где сеется клевер, отведен семенной участок с лучшим травостоем, чтобы получить высокий урожай Могилевской области, участника Всесоюз- новодства при высокой его пролужгивно-В-четвертых, мы призываем, чтобы важ- семян, проведем пчелоопыление влевера. ной сельскохозяйственной выставки, обес- сти, обеспечившего высокую оплату кол-

ров будем производить обязательно в смеси с тимофеевкой.

16. Примем все меры к тому, чтобы уже в текушем году каждый колхоз имел посев люпина на семена. Семенной люпин посеем на хорошо обработанных и удобренных почвах, обеспечив правильный досмотр за ним во время его роста. урожай уберем без нотерь

17. Товариш Сталин ставил перед нами задачу-ввести правильные севообороты в волхозах. Значение севооборотов в деле под'ема урожайности огромне. Это проверено и токазано на практике тысичами колхозов. Нало сказать, что указания товарища Сталина о введении правильных севооборотов в волхозах мы выполняем слешком медленно. Свыше 60 проц. ком хозов еще не вмеют севооборотов. В 1940 году мы должны сделать все несбходимое для выполнения планов введения правильглавная задача заключается и в том, чтобы правильно и своевремение освоить уже введсиный севсоборот. Надо повести решительную борьбу с теми председате: лями волхозов и бригалирами, которые нарушают введенные севообороты. Мы считаем, что 1940 год должен стать решающим годом в желе введения правильных севосборотов в наших колхозах. Мы должны в этом деле завоевать первенство в Советском Союзе.

18. Наряду с полевыми севооборотами введем прифермский и мугопастбищные севообороты. В лугопастбищных севооборотах культурные пастбища используем

Надо прямо сказать, товарищи, что мы плохо выполнили решения партии и правительства о повышении урожайности кормовых культур. Наша, товалиши. задача заключается в том, чтобы в 1940 году мы не только выполнили, но и перевыполнили план посева силосных культур, корнеплодов, чительно расширили посевы кормовой капусты, резво повысили урожайность этих культур и обеспечили общественное животноводство сочными кормами. По примеру переловых колхозов, в целях укрепления кормовой базы, широко внедрим в практику каждого колхоза посев пожнивных культур: турнепса, кормовой капусты и других.

19. Мы обращаемся к вам, товарищи, с призывом вступить в социалистическое соревнование по осушению и освоению новых высокоурожайных земель. Давайте изучим в течение зимы во всех волхозах н районах нашей республики, гла и какие болота мы можем осущить своими силами, За зиму составим шланы работ, заранее все полготовим с тем, чтобы в мае месяце на осушку болот выступили все наши колхозники и колхозницы.

20. Целиком и полностью одобряем по становление Совнаркома БССР и ЦБ КП(б) Белоруссии о посадке плодовых деревьев вокруг домов на приусалебных участках колхозников, рабочих и служащих, проживающих в сельской нестности. Мы призываем всех колхозников всемерно развить посадку плодовых деревьев с тем, чтобы вогле каждого дома колхозника, сельской местности, было посажено в ближайшие годы не менее 15-20 плодовых деревьев.

21. Большое значение, товарищи, имеет у нас в сельском хозяйстве развитие пчедоволства. Мы считаем, что важдый волхоз должен наметить и разработать мероприятия по строительству ульев и организации пасек. Каждый нолхоз нашей республики должен иметь пасеку.

22. Правильно поступили рабочие Московского инструментального завода, обратившись с призывом ко всем рабочим Советского Союза о выполнении пятилетнего плана по производительности труда в четыре года. Нам об этом, това-

белее зимостойних илеверов. Посев влеве проведень прополку своевременно, вспа шешь пары ве-время -- повысишь уражай; уберешь хлеб возвремя и быстро его обмолотишь — не бурет потерь; поднинешь зябь не позже сентября — на будущий год получинь больше урожая, а все это, товарищи, зависит от высокой производительности труда и от правильного использования машинно тракторного парка. Вот почему нам с вами, товариши, в течение зимы нало еще и еще раз пересмотреть нормы выработки на всех сельскохозяйственных работах. Еще и еще раз подумать о лучшей организации тру да, добиться, чтобы не было обезлички на всех сельскохозяйственных работах в продолжение всего года, составить такие планы, при которых трактора, сеялки, молотилки, комбайны, льнотеребилки работали бы на полную мощность, чтобы колхозники и колхозницы перевымолняли нормы выработки.

Теварищи трактористы, комбайнеры, машинисты льнотеребилок, молотилок и других машин, товарищи работники МТС и совхозов! Ваша роль в дальнейшем повышения урожайности исключительна. Только дружная работа тракторных и подеводческих бригал, только нолное использование богатейшего парка сельскохозяйственных машин обеспечат нам победу в борьбе за сталинский урожай. Мы обрашаемся в вам с призывом - вилючиться в социалистическое соревнование по получению высоких урожаев в 1940 гоау. Мы уверены, что вы обеспечите своевременный и доброкачественный ремонт тракторов и других сельскохозяйственных мангин, своевременно вывезете горючее, организуете борьбу за высокую производительность и качество транторных поле-

Товарищи конюхи! Подготовим в весне сытого, упитанного коня, организуем обностью диквидируем обезличку в уходе | за конем, забронируем и сохраним на весенные работы высововачественные концентраты и грубые корма.

Товарищи агрономы и все специалисты сельсного хозяйства! Ваша роль в борьбе за урожай очень ответственная и почет ная. Вы призваны стать подличными инженерами и органи: аторами стахановских методов работы в сельском хозяйстве. Мы призываем вас помочь колхозникам в изучении передовой агронауки и в освое: нии ефремовских методов работы.

у нас еще совершенно недостаточно атрономов, непосредственно работающих в колхозах. Это особенно остро чувствуется теперь, когда массы колхозников жаждут и другу, родному и дюбимому Сталину!

Болхозы Туровского района из года в и сдал для удобрения колхозных полей уцелевших от мороза участнов и отдель- риши, также следует подумать. Нам ведь овладеть переховой ефрековской агротах

Мы поэтому приветствуем тех специалистов, которые из'явили свое согласие поехать на работу в волхозы, в при ываем многих агрономов, эсстехников и пругих специалнетов последовать их примеру. Вместе с вами, товарищи специалисты, организуем в каждом колхозе, в каждой бригате нассовую агротехническую учебу колхозников и колхозниц.

Организуем в 1940 году хатыглаборатории не менее чем в 3.000 колходов, лучших стахановцев-опытников выделим заведующими лабораториями, повысли их энании на специальных курсах.

Товарищи колхозники и колхозницы! Будем бороться за образновую постановку трудовой дисциплины. Будем укреплять и как зеницу ока охранять общественное лобро колхоза — основу зажиточности и нальнейшего расцвета колхозной леревни. Будем бороться за неуклонное выполнение основноге закона колхозной жизнисталинского устава сельскохозяйственной

Немного осталось времени то открытия Всесоюзной сельскохозяйственной выстав ки в Москве. Если в 1939 году от нашей республики было утверждено 4755 участников, то в этом году их будет гораздо

Мы призываем вас, товарищи во всех нолхозах готовиться и выставие. Выполним пожелание главы советского правительства товарища Молотова о том, чтобы как можно шире развернуть сотпаль стическое соревнование между областями и районами, между волхозами, МТС и совхозами за завоевание права на участие в сельскохозяйственной выставке в 1940 году.

Каждый колхозник горд и счастив величнем наших сеголняшних побед. А вель эти победы булут еще более чулесными. еще более величественными. И МЫ Завоюем их потому, что нами руководит, нас воснитывает, нам помотает, о нас заботится веливий Сталин. Он учит нас не уснованваться на достигнутом, преодолевать трудности, итти тверло вперед к новым победам. Лавайте же все, как один, велючимся в сталинский поход за высокие устойчивые урожан.

Лавайте работать так, чтобы товариш Сталин сказал: «Хорошо, на славу поработали колхозники Белорусски».

Да здравствует наша великая и преврасная родина — Союз Советских Социалистических Республик!

Пусть здравствует и врешнет волхожный строй!

Да згравствует наша славная коммуни стическая партия большевиков! Слава великому вождю, отпу,



Занятия воскружка в колхозе им. Калинина (Пуховичский район). Кружком руководит зоотехник Ф. А. Базенков (стоит слева). Фото В. Грунтфеста.

# О ЗАНЕСЕНИИ НА РЕСПУБЛИКАНСКУЮ ДОСКУ ПОЧЕТА ПЕРЕДОВЫХ КОЛХОЗОВ БССР

Постановление Совета Народных Комиссаров БССР

ин условиями занесения колхозов на ресхозниц; грузовая автомащина — для колбригадира, заведующего фермой — Tela.

занесения на Доску Почета: 1. Болхоз им. Тельмана, Малейковского сельсовета, Брагинского района, Полесской области, участника Всесоюзной сельскохозийственной выставки, обеспешироким развертыванием социалистичесвысокого урожая всех культур, в том чистия животноводства при высокой протуквосборот с применением передовой агроколхозного тругодня.

2. Колхоз им. Володарского, Пашковского сельсовета, Могилевского № 12 дый волхозник данной бригады сохранил Семена илевера, полученные в 1939 году с печившего правильной организацией труда хозного трудодна.

Совет Народных Комиссаров БССР по- и широким развертыванием социалисти: 4. Колхоз «1 мая», Слуцкого района, В соответствии с постановлением СНК за высокий урожай получение в 1939 го сельскохозяйственной выставки, установленной премии: каждому колхозу ра, имеющего 3 животноводческих фермы, дателя колхоза, бригадиров, заведующих неводства с полным сохранением молодия: фермами, звеньевых, колхозинков и кол ка и удоем за 11 месяцев на одну фуражную корову 1901 литр, введшего прадоза; велосицед — для каждого председа выльный севооборот с применением передовой агротехники, обеспечившего высоследующие волхозы, отвечающие условиям кую оплату колхозного трудодия.

3. Колхоз «Чырвоны агароднік», Минского района, Минской области, участника Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, обеспечившего правильной организачившего правильной организацией труда и цией труда и широким развертыванием социалистического соревнования, активной кого соревнования, активной борьбой за борьбой за высокий урожай, применением го соревнования, активной борьбой за вывысокий урожай, получение в 1939 году агрогехнических мероприятий, получение в де зерновых с каждого гектара по 17 центнера, а в среднем за последние 3 го-центнеров, имеющего 4 животноводческие да по 15,73 центнера с гектара, каргофе-1939 году урожая зерновых по 16,94 фермы и перевыполнившего план разви дя в 1939 году по 200 центиеров и в среднем за 3 года по 181,4 центнера с тивности скота, введшего правильный се- га, капусты по 350 центнеров, столовой скота, обеспечившего высокую оплату колморкови по 555,4 центнера, огурцов по техныки, обеспечившего высокую оплату 426,6 центнера с гектара, с каждой парниковой рамы по 15.3 кгр. ранних овощей, имеющего 3 животноволческих феррайона, мы, выполнившего план развития живот

ческого соревнования и активней борьбой Минской области, участника Всесоюзной БССР от 25 мая 1939 г. и утвержденны- ду высового урожая всех культур, в том чившего правильной организацией труда и числе озимой пиненицы по 16.05 центне- широким развертыванием социалистическопубликанскую Доску Почета, занести на ра, ржи не 18 циг. с важдого гектара, го соревнования, активной борьбой за выреспубликанскую Доску Почета с выдачей льноволокия по 8 цит. с каждого гекта сокий урожай, применением агротехнических мероприятий, получение в 1939 году - 10000 руб. для премирования предсе- перевыподнившего план развития живот- урожая зерновых по 16,4 центнера с гектара, картофеля по 200 центнеров с гектара, имеющего 3 животноводческих фермы, перевыполнившего план развития животноводства при высокой продуктивности скота, обеспечнинего высокую оплату вол: хозного трудодня.

5. Колхоз «Чырвоны Бераг», Пишаловского сельсовета, Оршанского района, Ви тебской области, участника Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, обеспачившего правильной организацией труда и сокий урожай — получение в 1939 году высокого урожая всех культур, в том числе зерновых по 18,6 центнера с гектара, имеющего 3 животноводческих фермы и выполнившего план развития живот новодства при высокой продуктивности хозного тругодия.

Председатель Совета Народных

Комиссаров БССР **К. КИСЕЛЕВ.** 

Зам. Управляющего Делами Совета Народных Комиссаров БССР М. ГОЛЫНКИН,

### **Капитан** большевик



— Я сойду с борта «Седова» только тогда, когда он закончит дрейф и пришвартуется в советском порту.

августе 1938 года эгой работы, инициа-Константии Сергеевич Бадигин-капитан дрейфующего во- ний рабля на предложе-**Ученый** ние смениться. Этот достойный ответ карактерен для коммуниста Бадигина, пла-

менного патриота своей родины.

Хладнокровно и смело возглавлял он бесчисленные авральные работы на «Седо» ве», находя в опаснейших положениях единственно правильные решения. Выдающийся организатор, Константин Сергеевич Бадигин с честью закончил беспримерный рейс. высоко неся звание советского капитана-большевика.

Константин Сергеевич Бадигин родился в 1910 году в Пензе, в семье агрономавыходца из крестьян.

Осуществляя мечту детства, Константия Бадигин в 1923 году по путевке ЦК ВЛЕСМ поступает в военно-морское училище им. Фрунзе, но по семейным обстоятельствам прерывает учебу и поступает таколажником на фабрику «Красный вод-

На фабрике он познакомился с моряками дальневосточного флота, которые увлекин его своими рассказами о дальних плаваниях по морям. Бадигин, посоветовавшись с новыми друзьями, переезжает во Владивосток. В 1929 году его зачисляют матросом второго класса на пароход «Ин-

Молодой моряк быстро освоился на корабле, отлично выполния задание командира. Он серьезно берется за учебу и самостоятельно готовится к слаче вкзаменов на второй курс Владивостокского морского техникума. Упорно и настойчиво добиваясь поставленной цели, Бадигин в 1932 году одним из первых кончает техникум. В этом же году он вступает в ряды

Продолжая совершевствоваться в штурманском деле, тов, Бадигин плавал на разных лесовозах и танкерах. Где только он ни побывал! Он видел и волны Индийского океана в бурливый Бискайский зажив, бывал в Сингануре, Гамбурге, Роттердаме. Лондоне...

Горячо откликается Бадегин на призыв Центрального Комитета ВЛКСМ о превращении ледокола «Красин» в вомсомольский корабль. Здесь Бадигина выдвигают третьим помощником канитана, а в скором времени-вторым помощником. За Бадигиным закрепляется слава опытного судоводителя, активного коммуниста, замечательного товарища.

С весны 1937 года Константина Сергеввича переводят старшим помощинком на желоков «Салко».

«Малыгиным» был затерт льдами, а вес радносвязи, «снайпером эфира». С первывезли на самолете с дрейфующего корабля. Константина Сергеевича иззначили помандиром «Седова».

### Партийный организатор



1924 roay 18-летним мношей начал свою корабельную службу Динтрий Григорьевич Трофимов — помполит и старший метаник ледокола «Седов». Окончив в ролном гороле LODOWHAND матросом напароходе Амурского

В 1929 году Трофимов поступил в Блатовешенский водный техникум, откуда ушел в Тихоокеанский торговый флот. Свой первый морской рейс он совершил вочетаром на пароходе «Волна».

рохода «Томск». В том же году он вступает в партию. В следующем году Линтрий Трофимов работает машинистом на пает на радиоотделение роходов «Красный партизан» и «Сучан». На кораблях Тихоокеанского флота он канчивает учебу. Летом 1938 года в капобывал в заграничных портах, испытал вной тропиков и холод арктических морей. Уже на «Сучане» Трофимов ведет вание. С этого корабля он перешел в рабольшую работу — возглавляет коммунистическую организацию.

Передового производственника, коммуписта Трофимова направляют на педорез «Литке», перед экинажем которого была поставлена задача — впервые в история деть и обнять. Рад, что мы, седовцы, мореплавания пройти Северный морской путь с востова на запад за одну навига- тельства, с заданием великого Сталина.

Лимгрий Трофимов в этом историческом рейсе участвует в качестве старшины вочегаров. Он и тут возглавляет партийную организацию, показывает личный пример коммунистического отношения к работе. Кочегарская вахта Трофимова --передовая на ворабле.

Переловики «Литке» были награждены орденами Советского Союза. В их числе был Дмитрий Григорьевич Трофимов. Он получил орден Трудового красного знамени.

Его переводят четвертым механиком на во Владивостокский лелокол «Ермак». Трофимов участвует в морской рейсе «Ермака» к папаниндам и в замечательном высокопиротном рейсе к каравану дрейфующих сулов. Коллектив «Ермака» послад Трофимова на ледокол «Се-

JOB». На «Селове» Линтрий Григорьевич провел огромную работу, но большевистски торгового мобилизовал коллектик ледокола на борь ваниях. бу с грудностями, за успешное окончание

# ГЕРОИЧЕСКИЙ ЭКИПАЖ

### Отважный ученый-исследователь

Огромную научноисследовательскую

работу провел воллектив «Седова» в ли своего небывалого прейфа. Душой тором многих интереснейших наблюдебыл мололог комсомолет Виктор Харлампиевич Буйницкий. Ледокол «Сатко»,



на котором первоначально производил свов научные работы гов. Буйницкий, держал курс на восток. Буйницкий впервые произвед магнитную с'емку острова Генриетта, где после экспедиции Де-Лонга никто не был. Там же он определил элементы земного магнетизма, совершив для этого тяжелый поход на вершину куполообразного ледникового по-

ты, Беннетты и острова Жохова. Особенно трудной стала работа того, как суда попали в дрейф. Буйницкому приходилось вести наблюдения и исследования при сорокаградусном морозе, пронизывающих ветрах.

научных наблюдений на островах Жанне-

крова. Буйницкий провел целую

На «Селове» он блестяще организовал и возглавил ценнейшие работы, являю вого врача Александп(неся врупным вкладом в передовую советскую науку.

### Снайперы эфира





А. Попянский

Трудно оценить огрожную роль налаженной Александром Полянским радносвя 1920 году Александр Соболевский постузи ледокола «Седов» с родиной. По радко узнавали седовцы о жизни городов и сел родной страны, о жизни друзей и знакомых, слушали лекции и доклады по кстории ВКП(б), концерты.

Успешной работе радиостанции «Седова» в значительной степени опособствовал богатый полярный опыт Александра Александровича Полянского, являющегося старшим радистом «Седова».

Его жизненный путь неразрывно свя- экспедиции на «Седове». зан с морем, с Северным. В 1921 готу Александр Александрович, работая в службе связи Белого моря, заканчивает радиошколу, приобретает кваляфикацию радно-

телеграфиста-полярника. Полянский перешел на борт «Селова» в Осенью «Садко» вместе с «Седовым» и 1936 году уже прославленным мастером вых же дней он завоевал авторитет любовь всего экинажа. Полянский кренко привязался в судну, и вогда в августе 1938 года ему предложили, если пожелает, покинуть «Седова» и перейти на «Ермак», он ответил решительным отка-

> Все хорошо знают Николая Михайловича Бекасова — автора многочисленных корреспонденций о легендарном грейфе. Вместе со старини радистом тов. Полянским он сутками дежурил в радиорубке «Седова», поддерживал регулярную связь с Большой Землей, передавал многочисленные сводки о координатах, сведения о карев переозжает в Архангельск и постуледовой обстановке, сообщения о научных пает машинистом на ледокол «Лении». В работах, принимал вести с родной земли. Сретенске (Четинская Только за восемь месяцев — с сентября 1938 года но май 1939 года — он вместе с тов. Полянским передал и принял дов», откуда его переводят на «Садко». семилетку, он, сын 4.400 телеграми — почти 168 тысяч Когда «Ермак» вырывает «Садко» и «Ма-CHOBI

Николаю Михайловичу Бекасову в ноябре исполнилось 26 лет. Он вышел из вресть янской семьи. Окончив 6 классов началь: ной школы, в 1929 году он перешел в свою судьбу с дрейфующим судном, прояв-Ленинградскую школу фабрично-заводского ляя стойкость и решительность, стремлеученичества бумажников. С 1931 года Бе ние достигнуть победной цели. касов в комсомоле. Из школы фЗУ В 1931 году Трофимов — кочегар на- идет работать подручным механиком на Ленинградский завод «Геологоразведка». Его влечет в работе на море. Он посту-Ленинградского морского техникума и в 1937 году зачестве радиста ледокола «Ермак» Бекасов дейский отряд приотправляется в далекое арктическое пладнорубку «Селова» — ту самую радиорубну, из которой в последние дни дрейфа Алферова ушла к он передал своим родным и друзьям радостную радиограмму:

— Идем домой. Рад скоро всех вас уви- щищала молодую Сосправились с заданием партии в прави-

### Выдающийся навигатор

Андрей Георгиевич Ефремов родился в 1908 году в семье служащего в городе Сретенске ская область). Получив начальное образование, он поступил техникум. производ-[[poxogn MOARTHRY ственную начинает Ефремов сначала работать учеником. & затем матросом на кораблях



торгового флота, участвует в дальных пла Прослужив около года в Красной Ар-

мин, Андрей Георгиевич направляется в школой.

Ленинград. Здесь ом учится в институте инженеров водного транспорта, в июле 1933 года с дипломом инженера-педагога по морскому судовождению возвращается на Лальний Восток.

С вюня 1935 года — он второй помощник капитана на ледоколе «Красин». Здесь он встретился с Бадигиным, здесь началась их дружба, скрепленная затем пошел он вместе с долгими месяцами совместного пребывания отцом за рыбой и

С 1937 года Андрей Георгиевич Ефремов перешел старшим гидрографом научной группы на ледокольный пароход «Малыгин», который отправился в далекую арктическую экспедицию. Когда «Малы- баса на большой легин» с номощью «Ермака» выходил из дрейфа, Андрей Георгиевич перешел на борт «Седова».

### "Экипаж здоров"

поступавшие на Большую Землю с леловола «Селов», неизменно заканчивались так: «Экипаж злоров и

серию

COID». Зиоровье и болрость экипажа — в значительной мере результат самоотверженного труда судора Петровича Собо-

Доктор Соболевский вникал во все, что могло влиять на здоровье, работоспособность и жизнерадостность селовиев.

Экипажу «Седова» памятны многие крестьянина. Выдаюслучан, когда доктор вырывал своих товарищей из когтей смерти.

Александр Петрович Соболевский отличный товарищ. Его всегда видели на гельные качества авральных работах. С лопатой, с топором в руках он появлялся на самых опасных участках. В овободные минуты он передавал товарищам свои знания. Преподава: ние общеобразовательных предметов моря: кам «Седова» было его любимым заня-

Александр Петрович Соболевский родился в городе Городов, Белорусской ССР. Там же он получил вачальное образование. В пил в профтехническое училище, которое успешно закончил в 1924 году. Затем служба в одной из пограничных частей, учеба в медицинском институте, работа в Гидрографическом управлении - Главного управления Северного морского пути. Затем его назначают исполняющим обязан ности врача в большой гидрографической

### Стойкость

### и самопожертвование



Пароходы и водные пути с летства были знакомы Сергею Динтриевичу Токаре-Он родился в 1906 в победах фабрик, заводов, в успехах году на берегу Волги, колхозных полей, в терзновенных мыслях в городе Вольске, в семье рабочего. карев воспетывался детских домах ской родины — везде и всюду видии им Вольска и Бостоомы...

Осенью 1928 года народа героя, народа победителя. Сергея Токарева призвали в Военно-Морской Флот.

После демобилизации, в 1931 году, Тооктябре 1936 года он начинает работать старшим машинистом на ледоколе «Селыгина» из ледяного плена, Токарев без колебаний перехолят на борт «Седова». На долгие месяцы герой-механие связывает

### Комсомолец Алферов

В тяжелый 1920-й год, когда белогварближался в глухой леревне Шенкурского уезда, мать Всеволода партизанам и с винтовкой в руках заветскую республику. Оставшиеь старшим в семье, тринадцатилетний Всеволод Алферов стал зарабатывать на десо-



разработках для трех своих младших братьев.

на нароходах «Аркос», «Мироныч», «Серока», «Пушкин».

их бушующие просторы. С марта 1933 на «Сибпрякове», а затем — на «Седове». Он привязывается к кораблю, растет здесь, получает квалификацию маши-

ляя рузовое управление легокола.

### Отважный сын моря

Любовь в морю, в северу Динтрий Про-Буторин унаследовал от своего отца — помора.

Четырнадцати лет морским зверем. Восемь лет промышлял Дмитрий Буторин рыбу и морского зверя В 1927 году Буторин перешел с кардокольный пароход.

Он плавает на «Сибирякове», на «Руса-Все новые районы нове», на «Седове». севера познает наблюдательный моряк. Его неудержимо тянет в новые походы. В 1930 году Бутория призывается в

марте 1933 года, он снова поступает матросом на «Селов» Боцман «Селова» Динтрий Буторин —

мастер на все руки. Стойвим, способным преодолевать любые трудности показал себя в дни дрейфа Амитрий Прокофьевич Буторин — отважный сын моря,

### Воспитанник Красной Армии

Машинист первого класса ледокольного Hapoxoga Носиф Маркович Недзвенкий родился семье белного шуюся рель в его жизни сыграла Брасная Армия, воспитавшая в вем замечас а и оо тверженность, любовь в своей родине, мужество и отвагу. Она же дала ему

квалификацию моториста. Репутацию лучшего стахановна-отлич- скои училище плавника получает Иосиф Маркович Недзвепника получает Иосиф Маркович педзвен-кий в дни сверхраннего рейса ледокола 1929 году вступил в померования в 1936 «Ермак» к берегам Земли Франца-Иосифа. мак» держет путь в зажатым во льдах работать в черкоморском пароходстве ледовольным пароходам «Садво», «Седов»

Живая легенла

Советского человека всегда сопутствует

чувство глубокой уверенности в победе,

и это чувство никогда не подвотило его.

Эта уверенность всегда зиждется на пра-

воте нашего дела, его общечеловической

полезности и необходимости. Эта уверен-

ность не покидает человека в самые тя-

желые, в самые притические минуты. Он

знает, что в любую минуту прогянется

к нему, поддержит его, поможет ему мо-

гучая рука 183-меллионного народа.

И советский человек делает подвиги, рав-

ные чулесам, рождает мужество, претво

победе, горячей преданности родине и

еззаветной отвате — всем этим неот'ем-

лемым качествам человека страны, где

Привет мужественным сынам родины!

неуклонной воле к

фа «Седова», он переходит с «Ермака» на [ дрейфующий корабль, На «Седове» он проявил себя человеком, которому не страшны ни коварные наступления льдов, ни жестокие стужи, ни беспросветные полирон вынов.

### Шесть лет на "Седове"

Николай Сергеевич Шарынов родился Архангельске в 1915 году в семье кузнеца фабрикн «Канат» Николай Шарьшов г 1933 году окончи школу морского уче ничества, гле полу LNP специальност машиниста и слесаря

Жизнь на север Красную Армию. После демобилизации, в закалила молодого моряка, воспитала 1 нем смелость, инициа тиву. Он поступил

на ледокольный пароход «Седов», уже с тем один из старейших селовиев.

легендарном ледоволе. Он напрят все свои силы, чтобы сохранить машины, котлы в на север — в «Селову», с которым провсе механизны «Селова».

### Повар, моряк, художник

Павел Власович Мегер — потомственный повар-моряк. Он родился в 1912 году в Одессе, в семье кока черноморского флота. С детства он полюбил море и был зачинщиком многих «морских путешествий». 16 лет он уже находился в одессостава. Здесь же в



В нюне 1938 года тов. Мегер посту-В дни замечательных походов «Ермака» пает камбузником на старейший ледокол Иоснф Маркович Недзвенкий работает са- аркинческого флота «Ермак». Здесь он моотверженно и героически, обеспечивая приобретает профессию повара, которая успешное завершение рейса. Когда выяс- вноследствии так пригодилась ему в дни няется необходимость дальнейшего дрей- замечательного дрейфа «Седова».

Павел Власович имеет еще одну «сиециальность»: он способный художник -в часы досуга он заполняет свой альбом зарисовками, отображающими жизнь на

### У топок корабля

Когда ледокол «Седов» решено было оставить в дрейфе, в числе лучших людей «Ермака» на борт дрейфующего корабля перешел кочегар 1-го класса Иван Иванович Гетман. Показывая пример спокойствия и бесстрашия, тов. Гетман отлично выполнял любые судовые работы.



Этот мужественный человек родился в 1913 году в городе Нежине, в семье столяра-краснодеревщика. Впервые он познакомился с суровой Арктикой на Шинцбергене, где работал на советских угольнмея больной опыт плавания в северных ных копях землеконом, грузчиком, монморях. Самый молодой в героическом тером. В 1936 году после добровольной экинаже дрейфующего корабля, он вместе службы в Красной Армии вомсомолен Гетман работает в денинградском торговом порту. В феврале 1938 года пере-Более шести лет Шарьнюв — на езжает в Мурманск и в том же году на старейшем ледоколе «Ермак» отправляется делал беспримерный путь в дрейфующих

### Матрос первого класса

Матрос первого класса прейфующего ледокола «Седов» Ефрем Иванович Гаманков может вспомнить десятки эпизолов из лней своей службы в лопманской инстанции Белого моря. Эта служба закалила его, сделала храбрым, волевым человеком. С «Ермаком» Ефрем Иванович идет к за-

зимовавшему во льдах

числе 6 храбрецов-полярников на борт дрейфующего ледокола. В жестокую стужу помогает он проводить сложнейшие научные наблюдения. В дни, когда ледоколу угрожает гибель, Гаманков бесстрашно переносит аварийные сы с одной льдины на другую. Не раз приходится ему выполнять свою работу в ледяной воде, рискуя здоровьем и даже

# БЕЛОРУССКИЙ НАРОД ПРИВЕТСТВУЕТ СЛАВНЫХ СЫНОВ НАШЕЙ РОДИНЫ

Ценный вклад в науку народного геронзка. В будничной стройке, стально следил за продвижением лелокома Поэтому с таким пол'емом была встречена

наших ученых, изобретателей, в трнум вилотную полошел к «Седову». фальных походах нашей Красной Армии, Весь свет может лишний раз убедитьв велики и малых делах социалистичеим ответственнейшую и сложную заха- коллектив и в этом году. яркое пветение могучего духа народа, чу — изучить малоизведанные ледяные пространства далекото Полярного бассейна.

Эта задача с честью выполнена. Больше двух лет смельчаки самоотверженно боролись е ледяной стихией, покоряя арклические просторы. Внесен еще один вклад в науку, что облегчает освое-

Ежедневно по радио и газетам я при име Великого Северного морского пути. Восхищаемся ползатом отважных селов «Седова» вместе с его храбрым экппажем. цев, который влохновляет и нас, стахановцев, на борьбу за выполнение планов весть о том, что ледовол «И. Сталин» третьей сталинской изтилетки. Наш коллектив завода досрочно закончил производственную программу прошлого года. ся, на что способны простые советские За досрочное выполнение производственлюди. Партия и правительство поручили ной программы булет бороться весь наш

> Будем добиваться новых успехов в своей работе во славу советской родины, во славу великого Сталина.

Слесарь минского вагоноремонтного завода им. Мясникова, награжденный медалью «За трудовую доблесть».

# Слава бесстрашным!

советского народа, выполнявших задание родины в далекой Арктике, среди льдов, условиях полярной ночи на легендарном ворабле «Георгий Селов»

ряющееся в живые легенды, в чудесные Двадцать шесть месяцев 15 героев, неи правливые сказки нашей прекраснейисследования, стойко преодолевали все Беспримерный подвиг седовцев - это невзгоды и лишения, стужу, мрак и вы- далась личная туалетная гитнена. больше чем геронзи. Мы будем учиться шли победителями в борьбе со стихней. у них и учить наших детей мужеству,

Великая наша страна своей любовью спокойны и уверены в побеле вал стихией, ибо знали, что о них заботится друг и вождь народов Иосиф Виссарионо сынов у стихии. вич Сталив. Великий коричий Октября, неустанно заботясь о людях, послал флагманский дедокол для спасения отважных

Среди них есть и сыны белорусского народа, из которых един — врач Александр Петрович Соболевский. Сводка со-

С большим вниманием следил я за общает: «Все селовцы живы и экоровы». группой отважных и бесстрашных сынов Большая в этом заслуга Соболевского, их врача и друга. Это он неустанной заботой, ежетневными наблюдениями предохранял весь экипаж от возможных нелу гов. Благодаря бортовому врачу, всегла устанно проводя крушнейшне научные на «Селове» была образцовая санитарная чистота, противоцынтотная пища, собаю-

15 покорителей ледового плена не знач ли страданий Георгия Седова, в царских согревала героических сынов. Они были условиях одиноко боровшегося со стихией. В нашей стране нашлись и средства и силы, чтобы вырвать ее верных

Пусть же здравствует наша родина мать и великая партия Ленина-Оталина. воспитывающая в советских жодях веустранимое мужество, доблесть, геройство!

А. ПРОКОПЧУК. Член-корреспондент Академии наук БССР, профессор.

### Храбрецы!

К многочесленным победам страны со- ценного для науки, для освоения Аркпиализма прибавилась още одна славная тики! победа. Герон селовцы после 26-месячного соединении флагмана арктического флота Зедового плена встретились с флагманом

Во мраке полирной ночи, в зедяных года он — в арктическом флоте, сначала уголке начался оживленный обмен мне- бурях и птормах окезна с невиданной отвагой 15 храбренов выполняль задачу, туши и серпна поздравляем героев селов-— Только большим патриотизмом со- возложенную на нех партней, правитель- цев и экипаж ледокода «И. Сталин» ветских людей, — заявил младший ством и всем советским народии. Среди этих с отличным выполнением своей задачи. вомандир тов. Краснов, — об'ясняется героев чаходились и два сына белорусского Летом 1939 года - Алферов вместе с геронческая работа седовцев. Вся страна народа — врач Соболевский в машинивст другими механиками произвел переборку готовится принять отважных полярников, Недзвецкий. Храбрость и отвага селовнев механизмов «Седова», подготовил их к как лучших сынов народа. Мы гордимся вызывают в наших сердцах горлость за

нас, воннов Красной Армин, на еще сравненный полвит во имя нашей вели-Лин прейфа были для него серьезной лучшее выполнение всех заданий партин кой ролины, во имя науки и процвета: ния человечества. Сколько они принесли

Герон возвращаются на Большую Землю. Все мы с нетериением ожидаем минуты, вогда можно будет их принять в об'ятия 183-милямонного народа. От всей Слава героям!

> B. H. APAHUEB. Главный агроном Наркомзема БССР. орденоносец.

Советская Белоруссия 15 января 1940 г. 3



С 1928 года он неразрывно связан с

Алферов горячо полюбил северные моря,



БОВО, 14. Бойцы, командиры и полит-

и правительства.

### М. ЛЫНЬКОВ. Писатель-орденоносец. Мы гордимся мужеством славных патриотов

Привет героям из героев!

шей из эпох.

работники И-ской части БОВО с радостью морским флотом. Он работает кочегаром на узнали об окончании исторического дрейтраулерах «Камбала», «Навага», «Окунь», фа ледокола «Георгий Седов». После того, как по радио было передано сообщение о ледокола «Иосиф Сталин» с седовцами, аркитического флота «И. Сталин». среди присутствовавших в ленинском ниями.

бесперебойной работе после выхода из мужеством отважных патриотов социали- нашу родину, за ее верных сынов, дрейфа, самоотвержение работал, всправ- стической родины. Их героизм вдохновляет 15 советских граждан совершиле не-

### ТАЙНЫЙ СОВЕТ ЯПОНИИ ОДОБРИЛ РЫБОЛОВНОЕ 1 соглашение между ссср и японией

ское соглашение от 31 декабря о продле- нистры во главе с Абэ.

ТОКИО, 14 января. (ТАСС). Агентство і нии на 1940 год рыболовной конвенции, Домей Цусин сообщает, что 13 января на заключенной между СССР и Японией в васедании тайного совета в присутствии 1928 году.

императора было одобрено советско-япон- На заседании присутствовали все ин-

### Как в Швеции создается фонд "помощи" бело-Финляндии

союз разослал всем крестьянам-членам маннергеймовцам.

СТОКГОЛЬМ. 13 января. (ТАСС). В союза директиву, в которой требует по-Швеции проводится систематический сбор жертвования в пользу белофинского прависредств для бело-Финляндии. О том, как тельства однодневной выручки от продасобираются эти деньги, сообщает шведская жи молока и 100 клгр. зерна. В случае буржуваная нечать. Так, организованный отказа крестьяне подвергаются риску быть в декабре прошлого года в Швеции полу- выброшенными из союза. Так шведские правительственный сельскохозяйственный власти принуждают население помогать

### ВЫСТУПЛЕНИЕ СТУДЕНТОВ КОЛОРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ПРОТИВ ПОМОЩИ БЕЛОФИННАМ

Финляндии. Председатель студенческой ор- жертвований.

НЬЮ-ЙОРБ, 14 января. (ТАСС). Юнай- | ганизации заявил, что камиания по сботед Пресс сообщает, что студенты универ- ру средств ведется реакцией с целью социалистической революции. Чрезвычайно ситета в штате Колорадо выступили про- втянуть США в войну. Руководитель показателен в этом отношения, отметвл тив попытки реакционных руководителей университета Стерис подрежал студентов факультета организовать сбор средств и отдал распоряжение о снятии в помедля оказания помощи маннергеймовской псениях университета ящиков для по-

### Конфискация книги Мартина Андерсена-Нексе

го правительства конфискована книта из в 1936 году и недавно впервые изданная вестного датского писателя Мартина Ан в Швеции.

СТОЕГОЛЬМ. 13 января (ТАСС). «Ню дерсена-Нексе «Финляндия — отрана подат» сообщает, что по решению шведско- дитического террора», написанная автором ;

### ВЫСТУПЛЕНИЕ САЙМОНА

представлен правительством в сентябре кращено потребление.

лондон, 14 января. (ТАСС). Вчера в прошлого года, имел своей целью не толь-Глазго выступил с речью английский ми- ко обеспочить источники получения крупнистр финансов Саймон. Он заявил, что ных сумм на ведение войны, не и уменьнеобходимо принять жесткие меры для то шить расходы с тем, чтобы большую часть го, чтобы заранее обезопасить страну от национального дохода направить на произинфлиции и от такого катастрофического водство необходимых средств для ведения кризиса, какой имел место после мировой войны. Населению необходимо понять, вадвил Саймон, что придется согласиться на Баждый должен понять, свазал он, что более низкий уровень жизни. Чтобы созвойну нельзя вести, не требуя от населе. Дать фонды для ведения войны, будет увения тяжелых жергв. Бюджет, который был личено налоговое обложение, а также со

### война в западной европе

НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ

ПАРИЖ, 14 января. В официальном французском комминике вчера вечером отмечалась артиллерийская перестрелка на всех участках фронта между рекой Блис и Рейном. Активно действовала также авиация обеих сторон.

В сегодняшнем утреннем коммюнике говорится: «Ночь прошла спокойно. Вчера над французскими линиями сбит самолет неприятеля».

БРЮССЕЛЬ, 14 января. (ТАСС). IIo сообщению агентства Бельга из Люксембурга, «12 января в Люксембурге была хорошо слышна стрельба французской артиллерии. Жители были сильно вала артиллерия крупных калибров».

### ВООРУЖЕНИЕ ФРАНЦУЗСКИХ ТОРГОВЫХ СУДОВ

ШАНХАЙ, 14 января. (ТАСС). По сообшению газеты «Цзункайжибао», вапитаны Французских торговых судов, находящихся дальневосточных водах, получили приказ вооружить суда артиллерийскими орудиями для отражения возможных атак со стороны подводных лодов. Каждое судно водонзмешением в 5 тысяч тони и выше будет вооружено 2 пушками.

#### РАСПОРЯЖЕНИЕ БЕЛЬГИЙСКОГО МИНИСТЕРСТВА национальной обороны

БЕРЛИН, 14 января. (ТАСС). Бак сообвстревожены, так как снаряды падали шает германское информационное бюро из эблизи населенных пунктов. Воронки от Брюсселя, бельгийское министерство на снарядов, упавших на Люксембургскую циональной обороны предложило военнотерриторию, жиели в диаметре около служащим всех родов войск, нахолящимся 2 метров. Видимо, на этот раз действо- в отпуску, немедленно возвратиться в свои войсковые части.

### Военные действия в Китае

В ЮЖНОМ КИТАЕ

В провиними Гуанси, юго-восточнее японских солдат и офицеров Нанынина, японские войска 10 января безусиенно пытались выбить витайнев с ванимаемых вин позиций около Наляна. Китайцы внезапной атакой нанесли сильный контрудар флангу наступающих японцев. Япенцы понесли большие потеря. Установлено, что в боях за горный проход Гуйлиньгуань японские части под 21 офицера убитыми и 16 офицеров ранеными. 12 января китайские войска атаковали базы японских механизированных отступили в северном направлении. отрядов в нескольких километрах северовосточнее Наньнина. При этом уничтожено несколько японских грузовиков и тан-

В провинции Гуандун китайские войска 13 января продолжали вести наступление в трех направлениях.

По китайским сообщениям, в боях северо-восточнее Кантона за последние два 1 14 января (ТАСС).

дня было убито в ранено около 3 тысяч В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

В северной части провинции Цзянси китайские войска атаковали Дэань. Бои происходят в западных окрестностях города. Одновременно китайцы атаковали увеличения тоннажа военно-морского флопозиции японских войск в 20 километрах та на 25 проц. Такое увеличение восстаюжнее Лаани

В юго-восточной части провинции Хубэй ин США и Японии, как 5 к 3 в Тихом китайские войска возобновили наступление в районе Тунчэна. В результате трехдневных боев японцы в некоторых местах

В северной части провинции Хубей в секторе Суйчжоу 12 января китайцы, раз-B CEBEPHOM KUTAE

На юго-востоке провинции Шаньси. в

### ВЫСТАВКА СОВЕТСКОЙ КНИГИ в эстонии

ТАЛЛИН, 14 января. (ТАОС). 13 января в Таллине открылась выставка советской книги и работ художника-графика А. Кравченко, организованная обществом эстоно советской дружбы. На отврытии присутствовали заместитель премьер-министра и министр внутренних дел Юримаа, министр просвещения Богерман, министр пропаганды Ойдермаа, председатель Госу дарственного Совета и председатель Правления общества эстоно-советской дружбы Пунг, горманский, латвийский и литовский посланники и видные политические в

культурные деятели Эстонии. Министр просвещения Когерман, открывший выставку, в своей речи заявил, что она еще более укрепит дружбу и культур. ное сотрудничество между Эстонией к СССР. Выставка показывает огромный культурный под'ем народов СССР, многие из которых получили свою письменность лишь в результате победы Октябрьской Когериан, рост изданий и распространения собетской книги, журналов и газет среди широких масс трудищихся ОССР.

Лолирел СССР в Эстонии тов. Нивитен горячо приветствовал собравшихся и особенно подчеркнул значение эстоно советской культурной связи, обеспечивающей акрепление чражен межча чрами сосмор-COBSME

Выставка продлется до 24 января, -0-

### Последствия землетрясения в Турции

АНБАРА, 14 января. (ТАСС). Турецкий менистр внутренних дел Фанк Озтрах выступил на заселании мелжилиса е сообщением о последствиях землетрясения в Восточной Анатолии. По официальным правительственным данным, число потибших достигает 23 тысяч человек, а число раненых — 8 тысяч. Броме того разрушено 29 тысяч домов.

В районах землетрясения идет строительство бараков на материалов, оставшихся от разрушенных домов. На месте разрушенного города Эрзинджана правительство решило построить новый город. С этой целью туда выезжает специальная комиссия, чтобы наметить шлан бухущего строительства.

Интересно отметить, что подземные толчки небольшой силы отмечаются почти каждый день во многих районах Турции. Руководитель Стамбульской обсерваторив высказывает предположение, что подземные толчки в районе землетрясения могут продолжаться еще несколько месяцев,

### Обсуждение в конгрессе США вопроса об усилении морских вооружений

-0-

Нью-йорк, 14 января. (ТАСС). Как сообщает «Нью-Йорк таймс». 11 января морской комиссии палаты представителей начальник оперативного отдела морсвого министерства США адмирал Старк заявил, что считает проектируемое увеличение тоннажа военно-морского флота недостаточным для защеты американских территориальных вол и влачение

которые в конечном счете привели в ских полярных стран, зная вашу чуткость го, как относилось парское правителя войне в Европе, требуют немедленного и щедрую благотворительность, обращает к отважным исследователям Арктики. увеличения морских сил соответственно требованиям обороны США».

Далее адмирал Старж заявил, что морское министерство утвердило программу

«Но этого, — указал Старк, — будет недостаточно для защиты территориаль- дастей Белоруссии и Украины. Среди при- Желобовский, начальник службы связи, и ных вод, доктрины Монров, наших владе вхавших на курсы много молодежи. ний и торговых путей». Адмирал Старк заявил в комиссии, что морское министербив японский отряд, заняли три деревии. ство рассматривает вопрос о постройке крейсеров водонзмещением свыше 10.000 стокской железных юрог. По специальной разных участках железной дороги. тони, вооруженных 14-дюймовыми орудия- программе курсанты изучают правила техрайоне Чжанцзы ветайские войска, разви- ин. (Морские договоры, срок которым инческой эксплоатации советского железвая наступление, вернули несколько дере- сейчас истек, запрешали стремельство нодорожного транспорта, методы стахановкрейсеров водоизмещением свыше 10.000 ско-кривоносовской езды. Конституцию им. Ленина произопла встреча курсантов



Рабочий ганцовальный коллектив ансамбля цесни и пляски обувной фабрики им. Кагановича (Минск) за репетицией украинского народного танца «Кужель». Фото Вернера (Фотохроника БЕЛТА).

### НАКАНУНЕ ЛЕНИНСКИХ ДНЕЙ

### выставки и доклады о ленине

Трудящиеся гор. Витебска готовятся і щающими великое содружество Ленина отметить денинские дни. В клубах, на Сталина. предприятиях, в учебных заведениях го-Ленина.

городского актива и для трудящихся ор- Сталина». ганизуются доклады о Ленине, о гениальных произведениях Ильича.

Сталина, дополняется документами, осве- ским дням.

Для агетаторов и политеседчеков в рода будут проведены траурные собрания. Доме партпросвещения проводятся инпосвященные намяти Владимира Ильича структивные доклады на тему: «16 лет без Ленина по ленинскому пути под ру-В Доме партийного просвещения для ководством верного ленинца — товарища

В библиотеках города вывешены реко-Выставка, посвященная 60-летию И. В. мендательные списки литературы к ленин-

### Консультации для докладчиков и агитаторов

БЕЛОСТОК. В области развернулась текстильной фабрики № 39 исполнит люподготовка к ленинским дням. На пред-бимые революционные пески Ильича к приятиях, железной дороге, в учрежде- песни о Ленине. Специальную программу ниях, в селах Бельского, Гродненского и готовят самодеятельные вружки школ других уездов проводятся беседы о жизни города. п деятельности В. И. Ленина. 21 января В Гродненском городском Доме партийвсюду состоятся траурные собрания и ного просвещения открывается выставка детские угренники, посвященные памяти литературы, посвященная жисни и дея-Ильича.

готовятся кружки художественной само- агитаторов. деятельности. Самодеятельный коллектив

тельности Владимира Ильича, организова-В Белостоке в ленинским дням активно на консультация для докладчиков

(BEJTA).

### Интересные документы

шим научным работником Витебского об- жертвования для оказания помощи тру ластного архива А. А. Гузняевым найдены женикам-героям для возвращения их назал два интересных документа, которые харак. В Россию в интересах торжества русского теризуют отношение царской власти в ор- дела. О последующем решении просим не ганизации экспедиции, а затем ноисков отвазать сообщить в комитет по органиотважного русского полярного всследователя Георгия Яковлевича Седова.

Для организации вспомогательной экспедиции для поисков Седова потребовались ного предводителя дворянства на имя виденьги, но для этой цели их «не оказалось» в царской казне и поотому «комитет по организации экспедиции в северному полюсу по исследованию русских поаярных стран» обратился за денежной по- в польку комитета по организации экспемощью в дворянству.

В своем обращении в дворянам Витебской губернии от 14 января 1914 года 2 р. 80 коп., за вычетом 15 коп. на пекомитет писал:

«События 1939 года,—сказал Старк,— к северному полюсу по исследованию рус-

ВИТЕБСЕ, 13 января. (БЕЛТА). Стар , ся в вам с покорной просьбой сделать позации экспедиции».

И «отзывчивые», щехрые благотворители отозвалесь. В ответе двинского уездтебского губериского предводителя дворянства от 27 ноября 1916 года говорится: «Сообщаю В/высокородию, что нодинс-

ной лист за № 15 на сбор пожертвований диции в северному полюсу и собранные по указанному листу пожертвования в ресылку, отосланы вместе с сим за № 18 «Комитет по организации въспедиции в комитет по организации виспеди

ских полярных стран, зная вашу чуткость го, как относилось парское правительство

### КУРСЫ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЕЙ БЕЛОРУССИИ И УКРАИНЫ

новит соотношение между морскими сила- Управлении Белорусской железной дороги став преподавателей. Знатные люди Беначали работу трехмесячные курсы тех- лорусской железной мороги — тт. Осипов, нического персонала, на которых обучается 111 железнодорожников западных об ная, Рупько, грузчик Гомельского узла,

ГОМЕЛЬ. (По телефону). В Гомеле при и Подобран высоковвалифицированный созаместитель начальника службы движедругие поделятся с курсантами опытом Курсы готовят средний технический своей работы. В конце занятий, для персонал служб связи и грузов для заврепления полученных теоретических Львовской, Ковельской, Брестской и Бело- знаний, курсанты пройдут практику на

11 января в малой аудитории длуба

### прием в сухопутные военные училища

С 15 января по 10 февраля 1940 года будет проведен очередной прием курсантов в сухопутные военные училища. В училища принимаются с образованием в об'еме 7 классов — младине командиры запаса в возрасте до 27 дет, младине вомандиры срочной и сверхсрочной службы, рядовой состав призыва 1938 года и рядовой состав запаса 1-й категории последних двух лет увольнения и с законченным средним образованием — военнослужащие рядового состава привыва 1939

Сров обучения в военных училищах для младинего вомоостава один год, для остальных -- жва тода.

Желающие поступить в военные учижин вн кинэцелья моте до тобъроп вшик местного районного военного комиссара, а красноармейны и младине командиры РБКА — на имя командира своей части. (TACC).

### НА ВЕРНОСТЬ РОДИНЕ

В части Белорусского Особого Военного Округа продолжают прибывать молодые бойцы, призванные в прошлом году в армию. С первых же хней вониской службы, включаясь в боевую учебу, молодые бойцы начинают готовиться торжественной присяге на верность родине. Как праздника ждут они этого дня. Нетрудно понять волнение и радость молотых красноврменцев Зеленого, Фокша, Пержана и других, отлично успевающих в воинской подготовке и желариих священной клятвой полтвердить свою незыб-

лемую верность народу. Ко дию присяти укращаются общежития, ленинские комнаты. Команциры и политруки рассказывают молодым воннам боевые эпизоды о том, как советские патриоты своей провые спреиляли присяту.

-0-

### В Минской городской прокуратуре

Минская городская прокуратура привлевает в уголовной ответственности гр. Полякова К. А., проживающего по Циянской VIEWITE.

Как установлено, гр н Поляков системаически в спекулятивных целях закупал пошадей, свиней, откармливал их хлебом и крупой, а затем продавал скот по сильво взвинченным пенам. При обыске у гр. Полявова на дому обнаружено 117 кгр. продуктов, предназначенных для откориз скота и спекуляции.

Поляков привлекается в ответственности по 155 ст. УК БОСР.

13 января 1940 года тщательной проверкой было установлено, что в магазине № 125 Мингориищеторга — по Долгобродской ул. (зав. магазином Шапиро, заместитель—Гребенчик) были спрятаны на полках и заставлены ящиками 75 кгр. илеба, воторый предполагалось использовать не по назначению. Виновные привлекаются в ответствен-

-0-

### В Доме партактива Мингоркома КП(б)Б

15 живаря в 7 часов вечера в 20-й Эти документы еще один исказатель то- главе «Краткого курса истории ВКП(б)» по заявкам предприятий и учреждений: Института труда, Института болотного хозяйства, Союзкинопроката, Госбиблиотеки, гаража СНК БССР, Ушослора и Лортреста. Консультацию проводит тов. А. Т.

> 15 января в 7 часов вечера в 18-й комнате состоится консультация для изучающих историю ВКП(б): «Наи работать над книгой и составлять конспекты», Консультацию проводит доцент Зеленов.

### Извещение

Занятия лектория Кагановичского района в связи с пленумом горкома КП(б)В переносятся с 15 января на 17 января. Занятия состоятся в Доме партактива в 7 часов вечера. Кагановичений райном КП(6)Б.

Зам, ответственного редактора

**БЕЛОРУССКИЙ** ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР 15 января кто смеется последним

Начало в 7 ч. 30 м. веч.

Абонемент № 89.

•Красная

15 виваря Мой СЫН

ВА ГРАНИЦЕ

CHYTAR на полустанке последний TABOP «Спартав» поручик киже ОШИВКА Петский ИНЖЕНЕРА кипотеатр кочина В ТАЕЖНЫХ Кинотеатр «Попости дия»

государственная филармония всер (Помещ. илуба им. Оталина) ДЖАЗ-АНСАМБЛЬ Абонементы ММ 12 и 13.

под руководством Якова СКОМОРОВСКОГО

При участии дауреата первого воссоюзкого конкурса артистов астрады К. И. Шульменко, В. Ф. Коралии, М. И. в С. В. Платго, Л. И. Соловьевой. Конферансье Г. А. Амурский.

Начало в 0 час. печета.

Большой Государственный театр оперы и балета БССР производит набор

в мимический ансамбль (мужчин). ОБРАЩАТЬСЯ В ОТДЕЛ КАДРОВ ТЕАТРА—ИЛ. ПАРИЖСКОЙ КОММУНЫ.

На основания постановления ЦИК и СНК ОСОР от 9/1X 1984 года в постановления СНК СССР от 15/1 1985 года за № 92

УПРАВЛЕНИЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО КОМИТЕТА ПО ДЕЛАМ МЕР И ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ предлагает

ВСЕМ ОРГАНИЗАЦИЯМ, ПРЕДПРИЯТИЯМ МИНСКА, имеющим весоизмерительные приборы, представить таковые в поверку и для клеймения.

Поверке и клеймению подлежат все приборы, вмеющие клейма 1988 и примечания: Приборы давления, весы цыферблатаме, мо-локомеры, термометры, рудетки, пурки и вакууметры, подлежат клеймению ежегодно. Все приборы должны быть доставлены в поверку до 15 февраля

Вся присоры должна в поверку и для клеймения в поверку и для клеймения приборов виновные будут привлечены к ответственности на основании постановления сик ссср от 13/1 1935 года. Адрес Управления: Минск, Проводная, 6.

### СССР и другие специальные предметы. со знатными людьми Белорусской дороги. В. Н. АВДЮШИН. ПЛАН ПРОВЕДЕНИЯ ТИРАЖЕЙ ВЫИГРЫШЕЙ ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАЙМАМ НА 1940-

название Займа	месяц и числа проведения тиража											
	Январь	Февраль	Март	Апрель	Maff	Hioms	Mions	ABIYOT	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
ГОСУДАРСТВЕН- НЫЙ ЗАЕМ ВТОРОЙ ПЯТИ- ЛЕТКИ (Выпуск Четвертого года)	17-го и 18-го 14-й тираж. г. Чкалов	7	4	17-го ж 18-го 15-й тираж, г. Саратов		-	17-го н 18-го 16-й тыраж. г. Астра- хань	-	-	17-го ж 18-га 17-ж тираж, г. Ереван.		
ГОСУДАРСТВЕН- НЫЙ ЗАЕМ УКРЕПЛЕНИЯ ОВОРОНЫ СОЮЗА ССР	-		11-го 2 12-го 9-й тирыж, г. Челя- бинск	<b>~-</b>	_	11-го и 12-го 10-й тирыя. г. Красно- ярок	4	-	11-го и 12-го 11-и пираж. г. Орел	-	-	11-го ж 12-го 12-й тираж. г. Чим-
ГОСУ ДАРСТВЕН- НЫЙ ЗАЕМ ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (Выпуск первого года)	-	5-ro # 6-ro 5-ft тираж, г. Ферган	-	-	5-го и 6-го 6-й тираж. г. Влади восток		-	5-го в 6-го 7-й терыж, г. Каме- нец- Подольев	-	4	11-ro x 13-ro 8-ft mpa.m.	Kent
ГОСУДАРСТВЕН- НЫЙ ЗАЕМ ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (ВЫПУСК ВТОРОГО ГОДА)	-	-	-	1	1	_	11-го н 12-гэ 1-й тираж, г. Ленин- град	-	23 н 24 2-й тираж. г. Вороши- ловек (Орджонп- вида. края)	-	г. Пенза 88-го н 24-го 8-й тираж, г. Полгава	28-10 H 24-13 4-2 THPAR. r. MAXAQ-
государствен- ный внутренний заем 1938 года	-	11-го 10-й тираж г. Ленин- град.	-	11-го 11-й тнраж. г. Москва	1	11-го 12-й тираж, г. Минок	-	11-го 13 тараж. г. Сямфо- рополь	_	11-го тираж г. Сверд- ловск		11-го 15-й тираж.
вырежь и сох	РАНИ:	भा	РАВЛЕНИЕ	ГОСУДАРС	гиенных	трудовых	CHEPETATI	ельных к	ACC H POC	УДАРС ТВЕН	ного кред	ита боср

никелировочный цех при протезноя мастерской наркомздрава всер возобновил прием всевозможных заказов по микелировке.

меняю комнату в Москве кв. м. на этдельную квартиру Минске. Справиться по телефому 2-87-69 (с 1 до 3 часов двя).

Нужны комнаты

(для артистов)

броком на 2—3 месяца.

О предложеннями эбращаться и админестратору Еврейского государственного театра—ул. Волэдарского, 3, тел. 2-41-22.

Купим ДОМ

Согласны на ремонт. О предложеннями обращаться в администратору Еврейского Госупар-ственного театра — Володарского, 3, 2-41-52.

нужна вомната

район безразличев. Оправиться по тел. 2-57-01,

ПАЛЯХ

(жиноочерк)